

# CAME

CAME Connect для автоматических систем

**CAME**  **NNECT**  
CLOUD CONNECTED TECHNOLOGY

FA00380-RU



Руководство для конечного пользователя

RU

Русский

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b>	Pag.	2
Поддерживаемые браузеры.....		2
Конечный пользователь.....		2
Установщик.....		2
Регистрация конечного пользователя.....		3
<b>CAME CONNECT ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ</b>	Pag.	4
Управление профилем [Конечный пользователь].....		4
Типы шлюзов для автоматике.....		5
Регистрация главного (мастер) или автономного шлюза.....		5
Добавление устройства к главному (мастер) или автономному шлюзу...		6
Добавление подчиненного шлюза мастер-шлюзу.....		7
Добавление устройства подчиненному шлюзу.....		8
Управление входами и выходами шлюзов.....		8
Регистрация IP-камеры.....		9
Управление устройствами.....		10
Дополнительная информация о шлюзе.....		10
Дополнительная информация об автоматических системах.....		11
Управление интерфейсной платой IORS485.....		12
Создание нового сценария.....		14
Пример.....		14
Добавление «Шага» к сценарию.....		15
Программирование исполнения сценария.....		16
Настройка режима отображения [местоположение].....		17
Создание нового местоположения.....		17
Размещение автоматической системы в определенном месте.....		18
Создание запроса о технической поддержке.....		20
Просмотр журнала событий.....		21

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Технология CameConnect позволяет дистанционно управлять совместимыми с ней устройствами или системами CAME.

### Поддерживаемые браузеры

Chrome (нач. 2015, версия 40)

Firefox (нач. 2015, версия 32)

Explorer 10 или более поздняя версия

Chrome для Android 4.4.4

Safari для IOS 8/9 (ipad, iphone..)

CameConnect для автоматических систем предусматривает две категории пользователей:

### Конечный пользователь

Посредством специального приложения конечный пользователь может в условиях полной безопасности подключаться к совместимым системам или отдельным устройствам

и удаленно управлять установленными в доме автоматическими системами, просматривать изображения с камер системы видеонаблюдения, обращаться за технической поддержкой к установщику с помощью планшета, смартфона или ПК. Перейти на сайт CameConnect можно по адресу: <http://www.cameconnect.net/>.

### Установщик

С разрешения владельца автоматической системы, квалифицированный установщик CAME может посредством простого интернет-подключения **выполнить полную диагностику системы**, определить возможные неполадки и произвести их быстрое и эффективное устранение.

Перейти на сайт CameConnect можно по адресу: <http://www.cameconnect.net/>.

Чтобы воспользоваться сервисами, предлагаемыми CameConnect, необходимо, чтобы пользователи (конечный пользователь и установщик) и контролируемые устройства были зарегистрированы на портале.

CAMEConnect различает конечного пользователя и установщика благодаря вводимым ими данным учетной записи.

## Регистрация конечного пользователя

Registration

rossipaolo

.....

.....

Paolo Rossi

05/06/2016

Male

rossipaolo@gamil.com (+39) 327 5749874\_

UNLOCK address input

Via Giuseppe Verdi 13

Fiume Veneto PN

Country 33080

I'm not a robot reCAPTCHA Privacy - Terms

I want to receive news and special offers

I agree with the Privacy

Internet Site Privacy Statement  
YOU ARE HERE  
This page describes the way this site processes the personal data of the users that visit the site. This

I agree with the Terms and Conditions

Internet Site Privacy Statement  
YOU ARE HERE  
This page describes the way this site processes the personal data of the users that visit the site. This

**Register** 1

Otherwise return to LOGIN page ←



Эта иконка обозначает сервисы, предназначенные для конечного пользователя, и открывает окно регистрации.

Вдумчиво подойдите к выбору имени пользователя и пароля, потому что их нужно будет вводить при каждом доступе к portalу CAMEConnect или приложениям для дистанционного управления автоматическими системами.

После заполнения всех полей регистрационной формы и согласия с условиями предоставления сервиса нажмите кнопку 1 для завершения процедуры.

**CAMECONNECT**  
CLOUD CONNECTED TECHNOLOGY

WELCOME TO CAME CLOUD SERVICE!

The world's premier supplier of automatic gates, parking barriers, retractable bollards, turnstiles and tubular motors

**Register**

Login

rossipaolo

.....

Forgot password?

**Sign in** 2

Stay signed in

Приветственное сообщение подтвердит успешную регистрацию и позволит войти в портал под выбранной учетной записью конечного пользователя.

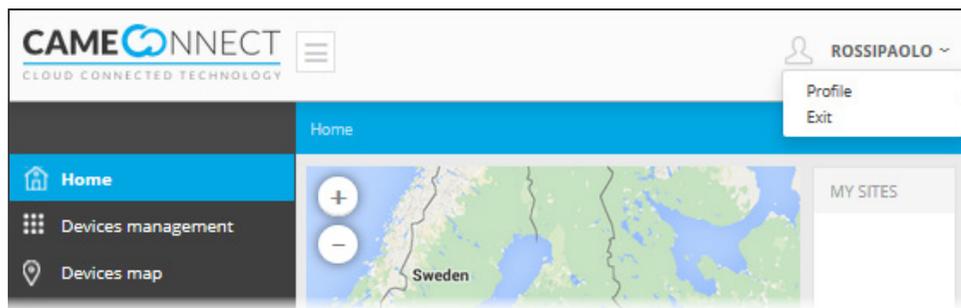
## CAME CONNECT ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



С помощью CAME Connect конечный пользователь может:

- управлять собственным профилем;
- изменять изображение на своей главной странице;
- регистрировать устройства или системы в личном пространстве CAME Cloud;
- размещать устройства или системы в одном или нескольких местах на карте;
- управлять своими устройствами;
- управлять сценариями с возможностью использования таймера;
- управлять журналом состояний и команд своих устройств;
- отправлять запросы о технической поддержке установщику;
- настраивать «базовые» параметры своих устройств.

### Управление профилем [Конечный пользователь]



Профиль конечного пользователя - Профиль профессионального установщика.

В верхнем правом углу портала всегда отображается имя пользователя, выполнившего вход в систему. Щелкнув здесь, можно перейти к параметрам настройки профиля или выйти из личного кабинета.

В окне отображаются данные профиля, указанные на этапе регистрации. Пользователь может в любое время их изменить, зайдя в личный кабинет.

Страницы портала CAME Connect будут отображаться на языке браузера или языке, выбранном в нижнем правом углу страницы. Браузер запоминает использованный ранее язык и автоматически выбирает его при последующем доступе.

PROFILE DATA

Username rossipaolo	Gender Male
First name Paolo	Last name Rossi
Birthdate Birthdate	Language italiano (Italia)
	TimeZone (UTC+01:00) Amsterdam, ...
Email address rossipaolo@gmail.com	Telephone number (+39) 347 654321000
Via Martiri della Libertà, 15, Dosson, Province of Treviso, Italy	
<input type="checkbox"/> UNLOCK address input	
Via Martiri della Libertà	15
Casier	TV
Italy	31030
Password	Confirm password
<input checked="" type="checkbox"/> I want to receive news and special offers	
<input checked="" type="checkbox"/> I agree with the Privacy	
<input checked="" type="checkbox"/> I agree with the Terms and Conditions	



Actually your technician is:  
Technician not set

Change your technician

4TXAM500

Technician found:  
Verdi Dario

**1** Выберите язык для профиля. Все уведомления будут отправляться на этом языке.

**2** После заполнения этого поля система определяет географическое местоположение и автоматически заполняет последующие поля.

**3** Поставьте здесь галочку, если вы хотите ввести адрес вручную.

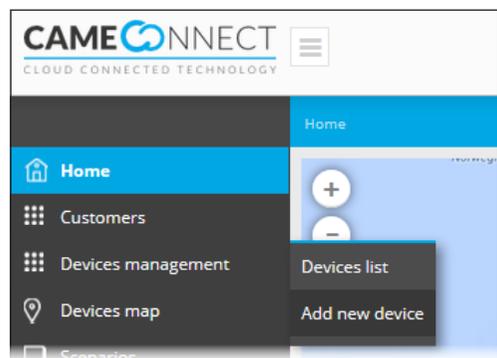
**4** Если вы хотите изменить пароль, заполните повторно эти поля. Если изменения пароля, эти поля могут быть оставлены пустыми.

**5** Для получения технической/дистанционной поддержки можно закрепить за своим личным кабинетом установщика CAME, ЗАРЕГИСТРИРОВАННОГО НА ПОРТАЛЕ CAMEConnect, посредством указания идентификационного кода установщика.

**5** Введите идентификационный код установщика и запустите поиск, чтобы удостовериться в правильности указанных данных, затем сохраните внесенные изменения.

CAMEConnect взаимодействует с устройствами или системами CAME по сети интернет с помощью специального устройства — шлюза. Некоторые виды шлюзов оснащены релейными выходами и цифровыми входами, позволяющими управлять устройствами сторонних производителей.

**⚠** Перед тем как продолжить, необходимо иметь под рукой идентификационный код (keycode), который напечатан на расположенной на шлюзе этикетке.

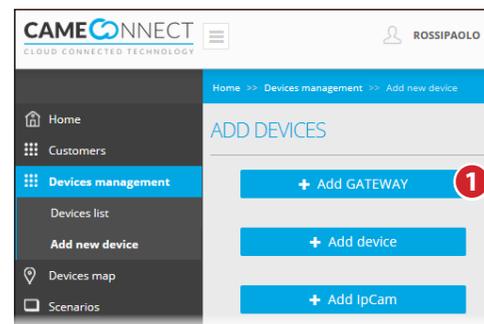


Для регистрации шлюза воспользуйтесь левым меню на главной странице.

### Типы шлюзов для автоматки

Иконка	Имя шлюза	Тип шлюза			Снабжен цифровыми входами/релейными выходами
		Автономный	Главный (мастер)	Подчиненный	
	CONNECT GW (001UR042)	✓			
	GSM с радиочастотой 868 (RGSM001)		✓		✓
	Подчиненный с радиочастотой 868 (RSLV001)			✓	✓
	Ethernet с радиочастотой 868 (RETH001)		✓		
	GSM без радиочастоты 868 (RGSM001S)	✓			✓

### Регистрация главного (мастер) или автономного шлюза



**1** Добавьте автономный или мастер-шлюз в список устройств, закрепленных за пользователем и контролируемых им.

#### GATEWAY PROPERTIES

Key code

 **2**

Gateway name

 **3**

Description

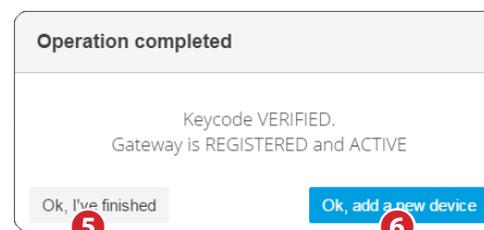
 **4**

[← Back](#)
[+ Save](#)

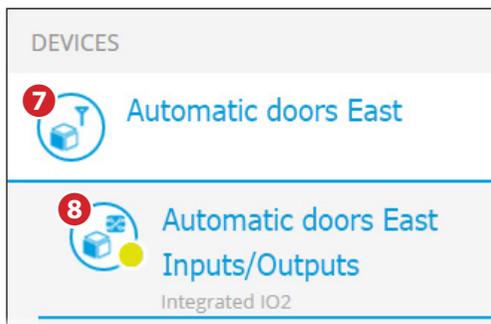
Заполните данные в окне свойств шлюза следующим образом:

- 2** Введите код, указанный на расположенной на шлюзе этикетке.
- 3** Введите имя шлюза для упрощения его идентификации.
- 4** Дополнительное описание (опция).

Сохраните настройки и дождитесь открытия окна, подтверждающего успешную настройку.



С помощью этого окна можно завершить операцию **5** или добавить подчиненное устройство/шлюз нажатием кнопки **6**.



Главные или автономные шлюзы, оснащенные цифровыми входами и релейными выходами, отображаются в списке устройств, как показано на рисунке.

**7** Иконка шлюза.

**8** Иконка цифровых входов и релейных выходов, которыми оснащен шлюз.

## Добавление устройства к главному (мастер) или автономному шлюзу



**1** После регистрации хотя бы одного шлюза можно добавить контролируемое устройство (автоматическую систему или плату ввода-вывода).

👉 Это действие возможно только в том случае, если шлюз может управлять устройством напрямую.

**2** Выберите шлюз, к которому физически подключен блок управления автоматикой.

**3** Выберите из списка модель автоматической системы, которая будет управляться CAMEconnect; автоматические системы сгруппированы по типу, классу и блоку управления.

**4** Укажите адрес, присвоенный автоматической системе.

Адрес периферийного устройства относится к тому же классу продукции. Если две одинаковые автоматические системы подключены к одному и тому же шлюзу, необходи-

мо обязательно установить на платах разные адреса периферийных устройств. У автоматических систем разных моделей адрес может совпадать.

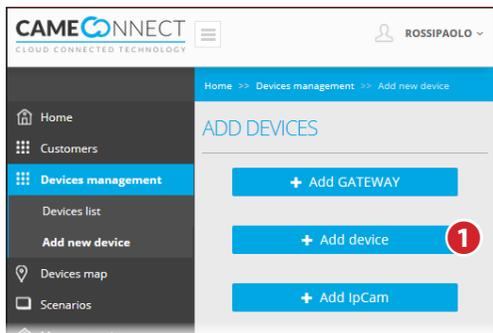
**5** Имя устройства.

**6** Описание устройства.

Сохраните настройки и дождитесь открытия окна, подтверждающего успешную настройку устройства.

👉 Для регистрации и настройки шлюза может потребоваться разное количество времени, в зависимости от модели шлюза.

## Добавление подчиненного шлюза мастер-шлюзу



**1** После регистрации мастер-шлюза (RGSM001 или RETH001) ему можно присвоить подчиненный шлюз (RSLV001).

Это действие невозможно для автономных шлюзов.

**2** Related gateway  
Master A0000005

**3** Model  
Gateway for automations - RSLV001 - SLAVE RA...

**4** Key code  
1234567891011121314

**5** Device's name  
RSLV001\_2

**6** Description  
Back Gate

**Back** **+ Save**

**2** Выберите мастер-шлюз, которому хотите присвоить подчиненный шлюз.

**3** Выберите из списка модель RSLV001.

**4** Введите идентификационный код, указанный на расположенной на шлюзе этикетке.

**5** Введите имя шлюза для упрощения его идентификации.

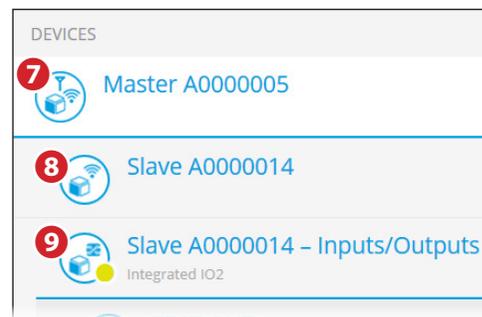
**6** Описание устройства.

Сохраните настройки и дождитесь открытия окна, подтверждающего успешную настройку шлюза.

Подчиненный модуль, ранее присвоенный другому мастер-модулю, должен быть сброшен до заводских настроек (руководствуйтесь инструкцией на модуль), прежде чем быть присвоенным новому мастер-модулю.

Для регистрации и настройки шлюза может потребоваться разное количество времени, в зависимости от модели шлюза.

Подчиненные шлюзы, оснащенные цифровыми входами и релейными выходами, после присвоения мастер-шлюзу отображаются в списке устройств, как показано на рисунке.



**7** Иконка мастер-шлюза.

**8** Иконка подчиненного шлюза с цифровыми входами и релейными выходами.

**9** Иконка цифровых входов и релейных выходов, которыми оснащен шлюз.

## Добавление устройства подчиненному шлюзу

Slave A0000014

Configured

GATEWAY SLAVE

Registration KeyCode: 31B5844D0536009F  
Radio serial number: A0000014  
Device code: 64

Read the signal level

Back to list + Add a new device  
Events x Remove the gateway

После регистрации хотя бы одного подчиненного шлюза можно добавить контролируемое устройство (автоматическую систему или плату ввода-вывода).

Выберите из списка устройств подчиненный шлюз, к которому физически подключен блок управления автоматической, и нажмите кнопку **1**.

**2** Выберите из списка модель автоматической системы, которая будет

управляться CAMEConnect; автоматические системы сгруппированы по типу, классу и блоку управления.

**3** Введите адрес периферийного устройства, присвоенный автоматической системе; адрес периферийного устройства относится к тому же классу продукции.

**⚠** Если две одинаковые автоматические системы подключены к одному и тому же шлюзу, необходимо обязательно установить на платах различные ID. У автоматических систем разных моделей адрес может совпадать.

**4** Имя устройства.

**5** Описание устройства.

Сохраните настройки и дождитесь открытия окна, подтверждающего успешную настройку устройства.

## Управление входами и выходами шлюзов

DEVICES

1 Gateway 01

2 Gateway 01  
Inputs/Outputs  
Integrated IO2

Если зарегистрированный шлюз снабжен цифровыми входами и релейными выходами, он отображается, как показано на рисунке **1**.

**1** Иконка шлюза.

**2** Иконка цифровых входов и релейных выходов, которыми оснащен шлюз.

Входы и выходы, интегрированные в шлюзы, могут быть использованы для подключения автоматических систем, не имеющих контакта RS485, позволяя тем самым управлять ими с помощью CAMEConnect.

Выберите иконку **2**.

Открывается окно, с помощью которого можно отметить на карте устройства, подключенные к входам и выходам шлюза, и посмотреть состояние последнего.

Gateway 01 - Inputs/Outputs  
Integrated IO2

Devices: 0

DEVICE PARAMETERS

Number device	0
Device Id	0

Connected devices

+ Add

Inputs

INPUT port	Connected device	Current status
IN 1		0
IN 2		0

Outputs

OUTPUT port	Connected device	Current status
OUT 1		0
OUT 2		0

In order to manage IORS STATUSES and COMMANDS you need to add at least one device

При нажатии кнопки **3** открывается окно, с помощью которого можно ввести имена и описания устройств, подключенных к входам и выходам шлюза.

**4** Выберите иконку, представляющую подключенное устройство.

INPUT port	Connected device	Current status
IN 1		0
IN 2		0

OUTPUT port	Connected device	Current status
OUT 1		0
OUT 2		0

Для контроля и программирования входов и выходов смотрите раздел: «Управление интерфейсной платой IORS485» >> 12”.

☞ Возможно подключение нескольких устройств при использовании различных входов/выходов.

Руководствуйтесь документацией на соответствующий шлюз.

## Регистрация IP-камеры

☞ Для просмотра изображений с IP-камеры посредством CameCloud необходимо, чтобы ей был присвоен публичный IP-адрес.

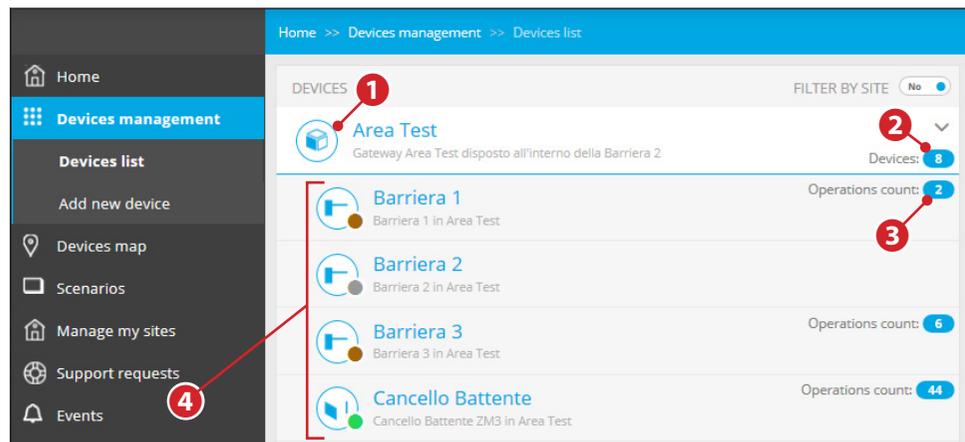
**1** Добавление IP-камеры

Заполните требуемые поля, присваивая каждой камере собственное имя для упрощения идентификации устройств в списке.

**2** Эта функция должна быть всегда активна.

## Управление устройствами

После настройки одного или нескольких шлюзов и подключенных к ним устройств, а также добавления IP-камер, в главном окне появятся иконки и информация, касающиеся подключенных устройств.



**1** Иконка обозначает шлюз автоматических систем (CONNECT GW).

Устройство работает корректно.

Устройство неправильно настроено.

Устройство настроено, но недоступно.

**2** Количество устройств, подключенных к шлюзу.

**3** Счетчик команд, выполненных устройством.

**4** Иконка позволяет быстро определить тип и состояние подключенных устройств.

Ошибка автоматики.

Автоматическая система открыта.

Статус автоматической системы не определяется, требует регулировки, требует калибровки.

Автоматическая система закрыта.

Автоматическая система находится в движении или остановлена.

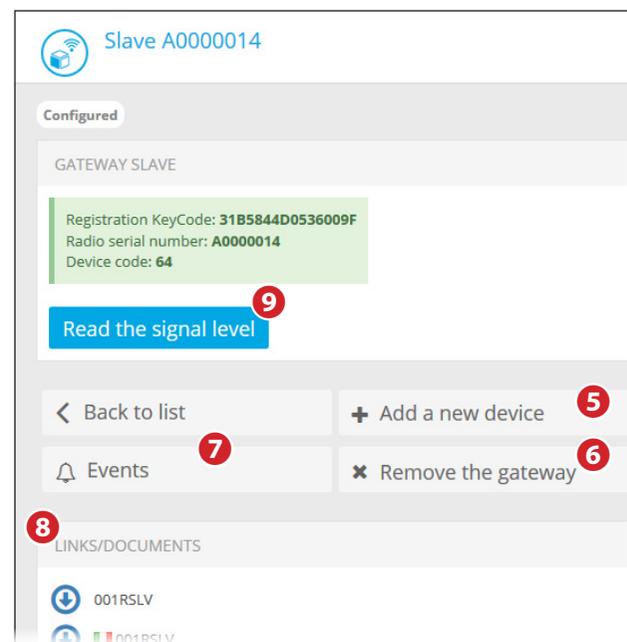
Выбрав одно из устройств в списке, можно получить доступ к окну, в котором содержатся параметры настройки и управления.

## Дополнительная информация о шлюзе

Выберите иконку шлюза для доступа к дополнительным настройкам. Помимо предоставления информации об устройстве, окно позволяет:

**5** Добавлять новое устройство, подключенное к шлюзу.

**6** Удалять шлюз из системы.



Удаление шлюза возможно только в том случае, если предварительно были удалены все присвоенные ему автоматические системы.

**7** Просматривать журнал событий, касающихся этого шлюза (ошибок, неполадок в работе и т.д.).

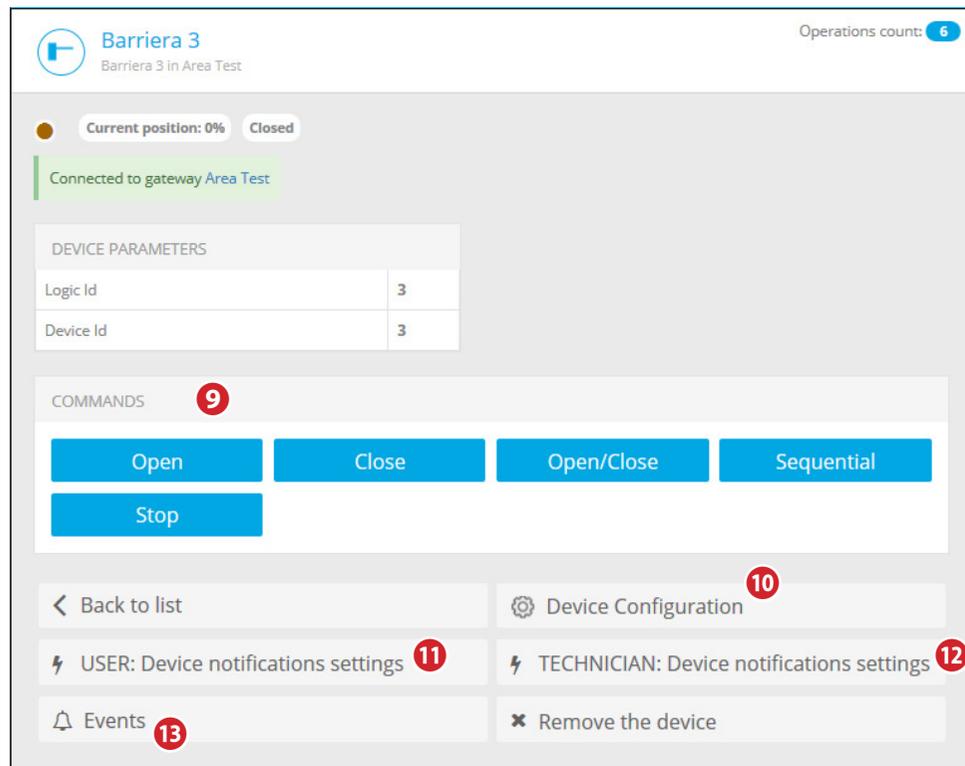
**8** В этом разделе могут находиться ссылки на внешние документы по настройке и установке устройства.

**9** Эта кнопка, предусмотренная на некоторых моделях шлюза, позволяет проверять мощность радиосигнала.

Определение мощности радиосигнала может привести к кратковременному отключению шлюза и присвоенных ему устройств от сервера CAMEConnect.

## Дополнительная информация об автоматических системах

Выберите иконку автоматике для доступа к дополнительным настройкам. Помимо предоставления информации об устройстве, окно позволяет:



9 отправлять прямые команды автоматическим системам;

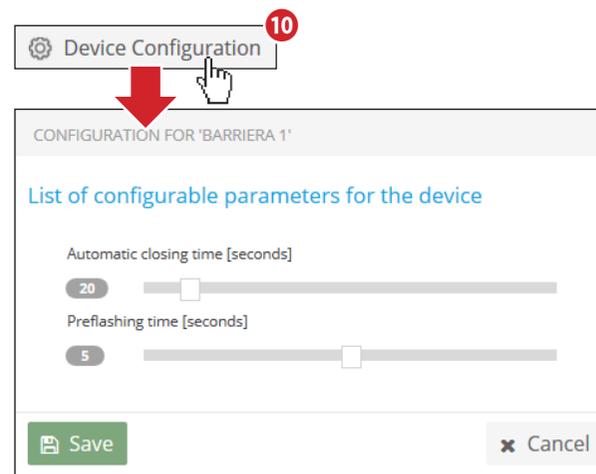
10 настраивать базовые параметры автоматической системы;

Для загрузки и изменения параметров требуется определенное время, которое зависит от модели шлюза.

11 настраивать способ отправки оповещений конечному пользователю;

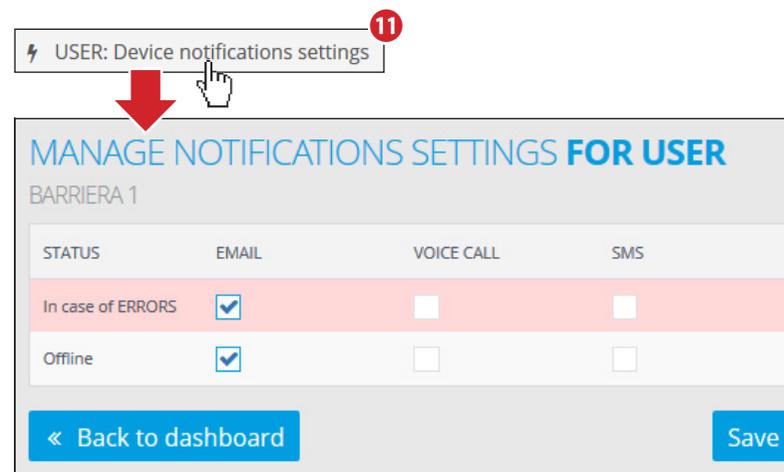
12 настраивать предпочтения для отправки оповещений установщику;

13 просматривать журнал событий, касающийся данного устройства (ошибок, возможных неполадок и т.д.).



Каждому типу устройства присвоен ряд параметров, настраиваемых конечным пользователем.

Как правило, эти параметры настраиваются установщиком при выполнении работ по пуску и наладке автоматической системы, поэтому рекомендуется вносить изменения с максимальной осторожностью.



С помощью этого окна можно определить, в каких случаях и какими способами система оповещает конечного пользователя об ошибках и сбоях в работе автоматической системы.

Оповещения отправляются по контактными данным, предоставленным на этапе регистрации на сайте CAMEConnect.

⚡ TECHNICIAN: Device notifications settings 12

STATUS	EMAIL	VOICE CALL	SMS
In case of ERRORS	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Offline	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Buttons: « Back to dashboard, Save

С помощью этого окна можно определить, в каких случаях и какими способами система оповещает доверенного установщика об ошибках и сбоях в работе автоматической системы.

Оповещения отправляются по контактными данным, предоставленным установщиком на этапе регистрации на сайте CAMEConnect.

## Управление интерфейсной платой IORS485

Среди устройств, управляемых шлюзом, есть плата IORS485.

Она позволяет подключать автоматические системы, оснащенные разъемом RS485, к шлюзу GW и, следовательно, управлять ими с помощью Came Connect.

Плата снабжена 8 входами и 8 выходами.

Devices: 0

DEVICE PARAMETERS

Logic Id	2
Device Id	9

IORS485 Connected devices Add 1

INPUT port	Connected device	Current status
IN 1		0
IN 2		0
IN 3		0
IN 4		0
IN 5		0
IN 6		0
IN 7		0
IN 8		0

OUTPUT port	Connected device	Current status
OUT 1		0
OUT 2		0
OUT 3		0
OUT 4		0
OUT 5		0
OUT 6		0
OUT 7		0
OUT 8		0

In order to manage Iors STATUSES and COMMANDS you need to add at least one device

После того как плата была добавлена в список устройств, подключенных к шлюзу автоматических систем, при нажатии иконки, обозначающей плату, будет открываться окно, посредством которого можно составить карту устройств, подключенных ко входам и выходам платы, и посмотреть их состояние.

👉 К одной и той же плате можно подключить несколько устройств, используя различные входы/выходы.

Для добавления устройства к плате нажмите кнопку 1.

**Connected device** ✕

Device name

Device description

Device icon  
 ^ 2

[Save and close](#)

Добавляемому устройству можно присвоить имя, описание и любую иконку из тех, что есть в наличии **2**.

Automatic Bollard
-

Edit
Delete

[+ Add](#)

**Inputs**

INPUT port	Connected device	Current status
IN 1		0
IN 2		0
IN 3		0
IN 4		0
IN 5		0
IN 6		0
IN 7		0
IN 8		0

**Outputs**

OUTPUT port	Connected device	Current status
OUT 1		0
OUT 2		0
OUT 3		0
OUT 4		0
OUT 5		0
OUT 6		0
OUT 7		0
OUT 8		0

3 [Manage COMMANDS](#)
[Manage STATUSES](#)

Нажатию кнопки **3** можно присвоить значение команде (в том числе с привязкой к таймеру).

MANAGE COMMANDS FOR IORS485 BOARDS\_02

COMMANDS

> [Automatic Bollard] Close
✕

[+ Add](#) **4**

**NEW COMMAND** ✕

Name

Command for device  
 **5**

Port  
 **6**

Command value  
 **7**

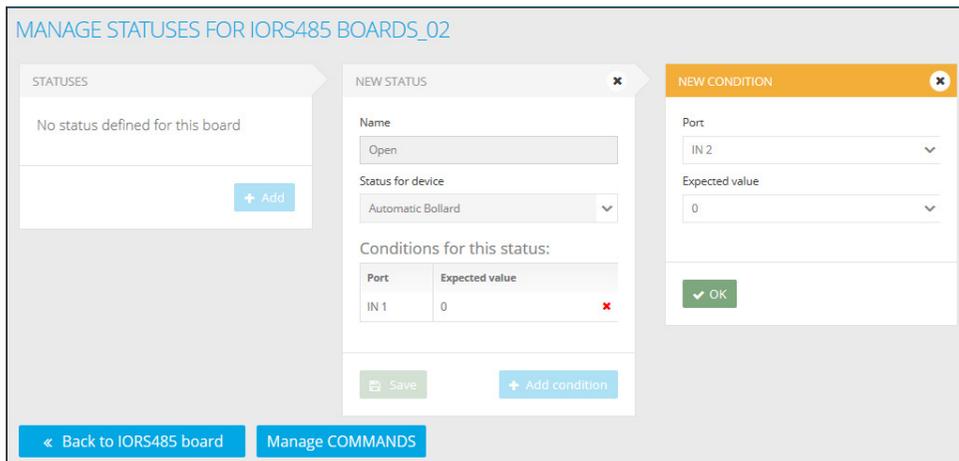
Duration (in seconds)  
 **8**

[Save](#)

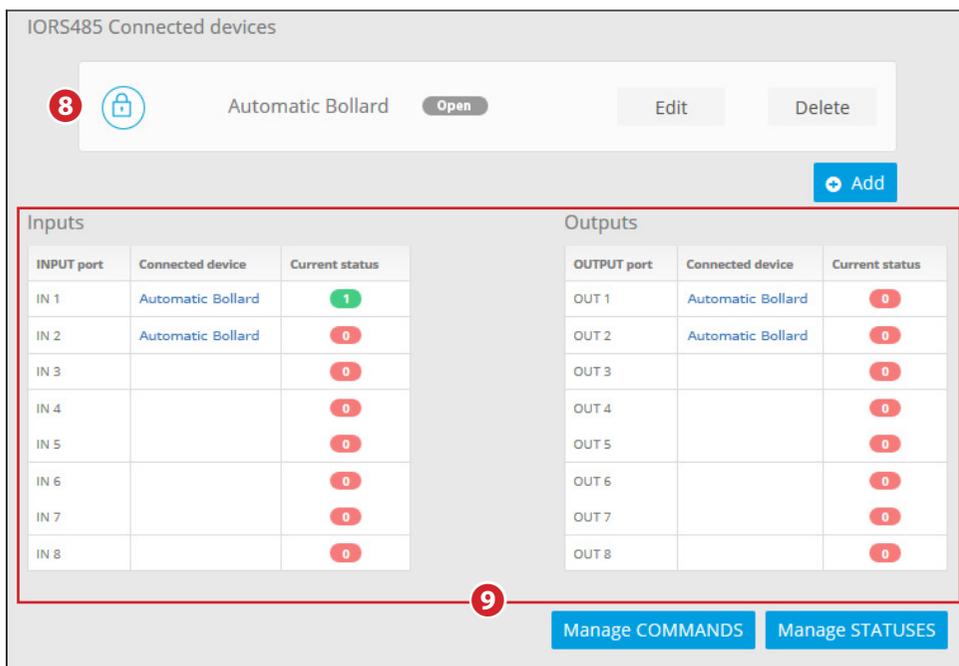
[← Back to IORS485 board](#)

[9 \*\*Manage STATUSES\*\*](#)

- 4** Создайте новую команду.
- 5** Выберите устройство, для которого предназначена команда.
- 6** Выберите выход для данной команды.
- 7** Выберите тип значения команды.
- 8** Если выбранное значение связано со временем (таймер), укажите длительность действия.
- 9** Кнопка позволяет перейти к окну управления состоянием контактов.



В этом разделе можно присвоить значение одного или нескольких входов/выходов определенному состоянию.



По завершении процедуры в окне отображается состояние устройств, подключенных к плате **8**, и состояние входов и выходов платы **9**.

## Создание нового сценария

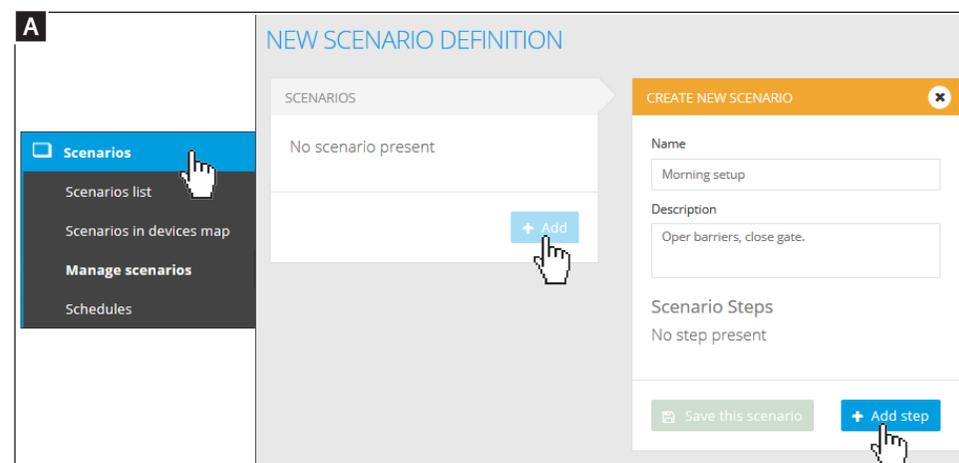
Под сценарием понимается ряд действий, именуемых «шагами» [Step], который одна или несколько автоматических систем выполняют при получении единой команды.

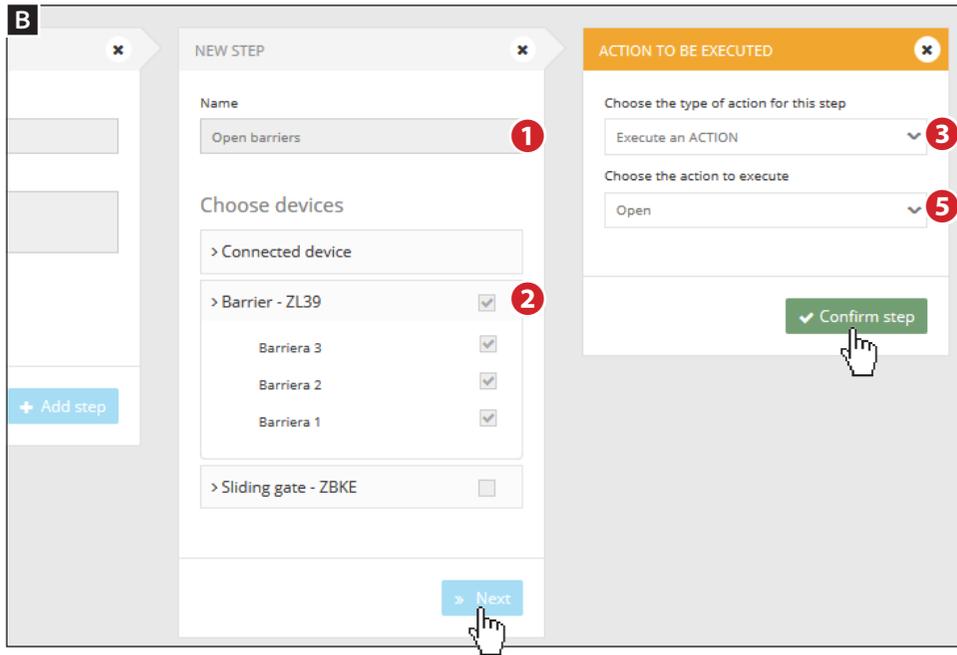
Ниже будет рассмотрено, как такие последовательности действий могут быть выполнены в заданное время или дни.

### Пример

Сценарий в рассматриваемом примере служит для одновременного: открывания нескольких шлагбаумов, установленных в одной системе, и закрывания въездных ворот; этот сценарий должен выполняться каждую неделю, по рабочим дням.

Для создания нового сценария следуйте процедуре, показанной на рисунке **A**.

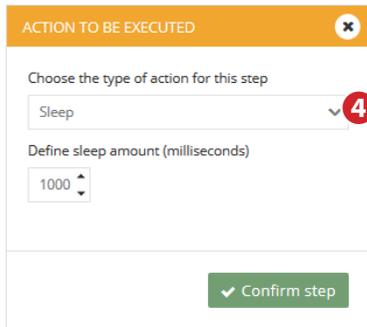




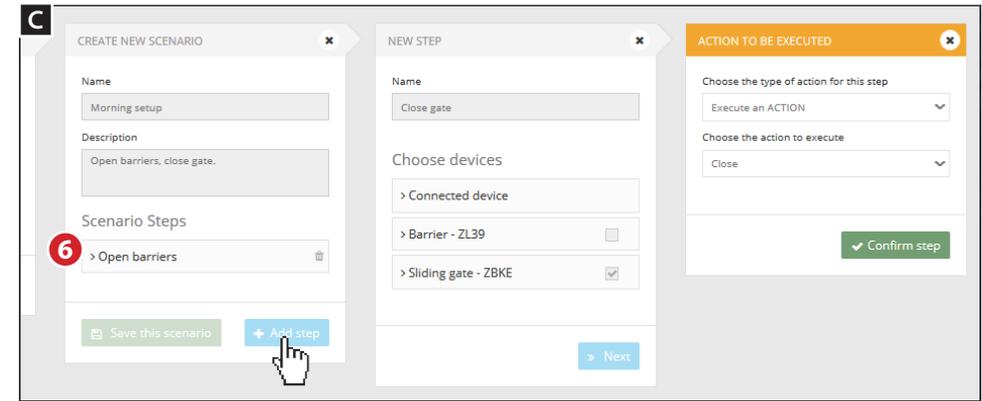
## Добавление «Шага» к сценарию

**B** После присвоения имени и создания описания для нового сценария добавьте первый шаг (открытие шлагбаумов).

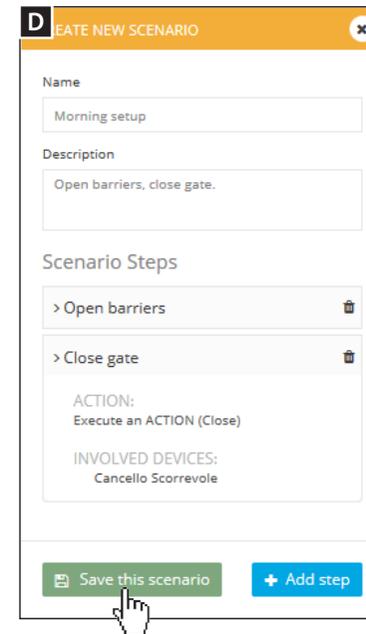
- 1** Присвойте имя создаваемому шагу сценария.
- 2** В этом разделе можно выбрать, какие подключенные устройства участвуют в выполнении действия, предусмотренного шагом сценария.



- 3** Выберите тип действия, которое будет выполняться выбранными устройствами в соответствии с шагом сценария.
  - 4** Существует также возможность создания шага задержки между двумя действиями.
  - 5** Выберите конкретное действие, которое должно быть выполнено устройствами.
- Подтвердите содержание созданного шага сценария.



**6** Созданное действие, или шаг, сохраняется внутри сценария; после чего можно сохранить сценарий или добавить новое действие.

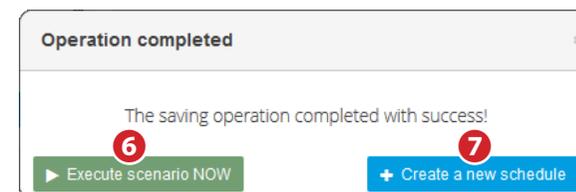


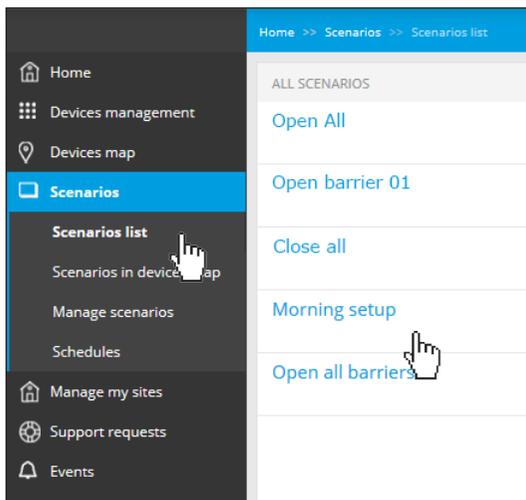
**C** Аналогичным способом создайте шаг сценария, который должен закрыть откатные ворота.

**D** Создание сценария завершено. В списке «Шагов» [Steps] присутствует краткое описание каждого выполняемого шага [Step].

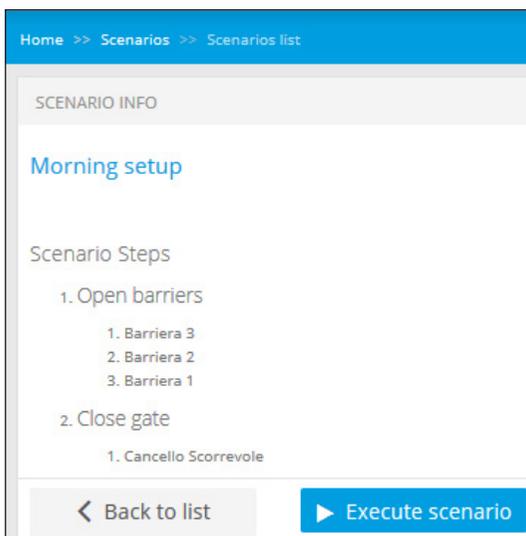
После сохранения сценарий появится среди команд, запускаемых пользователем.

Открывающееся окно предлагает сразу запустить созданный сценарий **6** или запрограммировать его исполнение на определенное время или конкретные дни **7**.



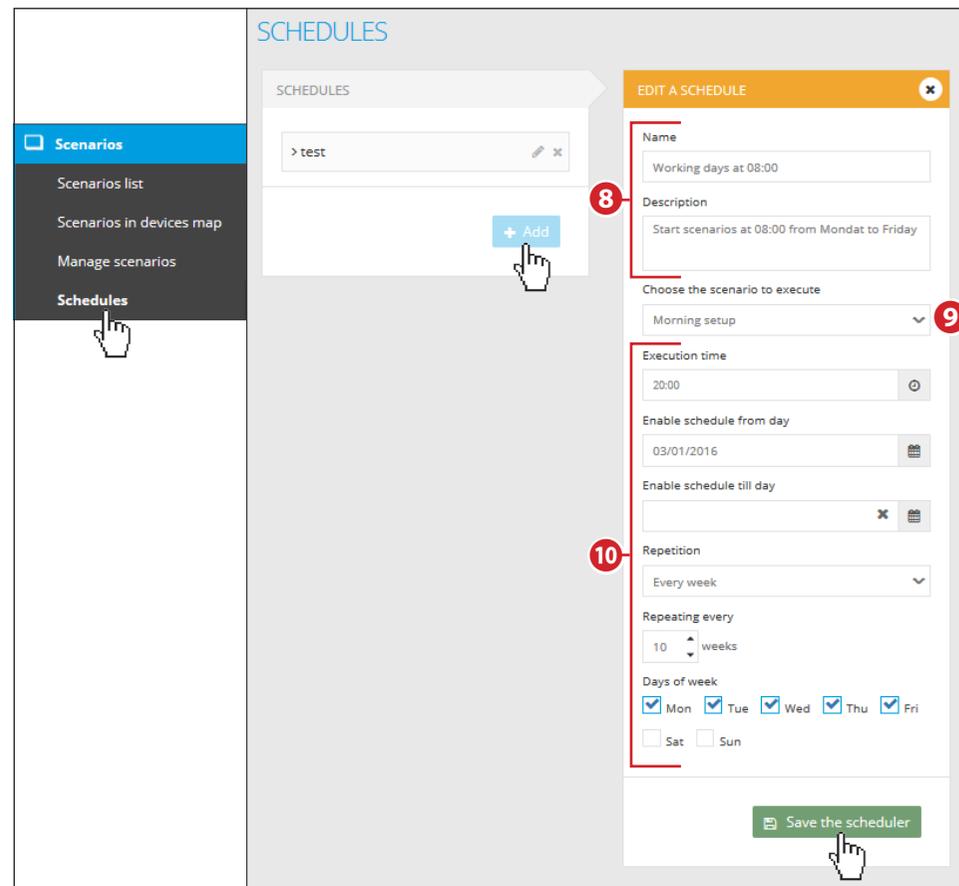


Созданный сценарий пополняет список уже имеющихся.



При выборе одного из имеющихся сценариев приводится краткое описание запрограммированных действий, а также кнопка для немедленной активации сценария.

## Программирование исполнения сценария



**8** Введите имя и точное описание программируемых условий.

**9** В выпадающем меню выберите сценарий, который должен активироваться при соблюдении этих условий.

**10** Заполните надлежащим образом эту часть окна программирования до достижения желаемого результата.

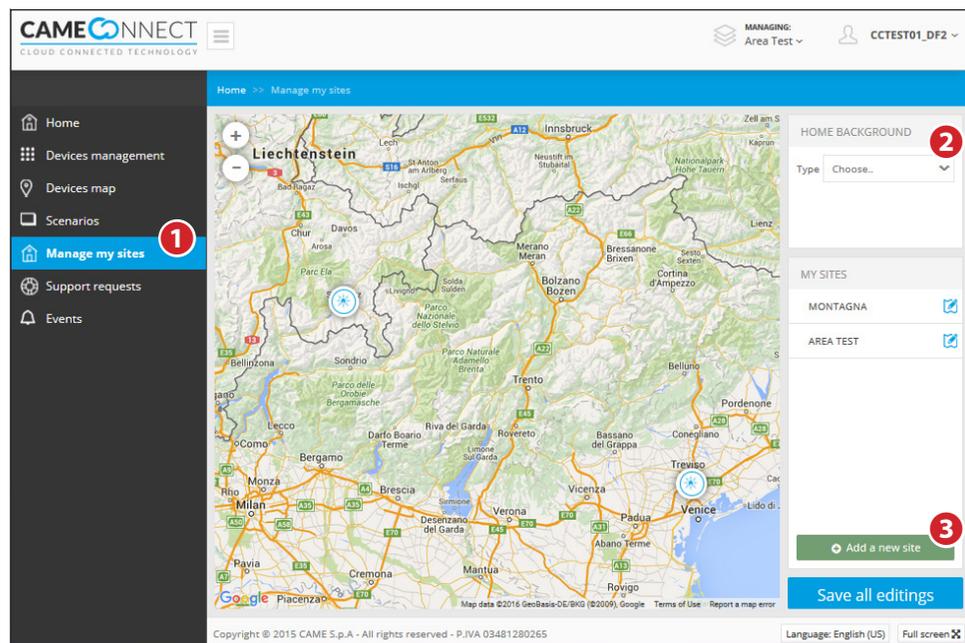
Сохраните условия программирования.

## Настройка режима отображения [местоположение]

После настройки устройств можно указать их местоположение.

Можно представить местоположение в виде логического контейнера подключенных устройств. Он позволяет расположить иконки, изображающие системы и входящие в них устройства, на географической карте, фотографии, простой карте или изображении, полученном с IP-камер.

Как правило, речь идет о месте, в котором располагаются устройства.



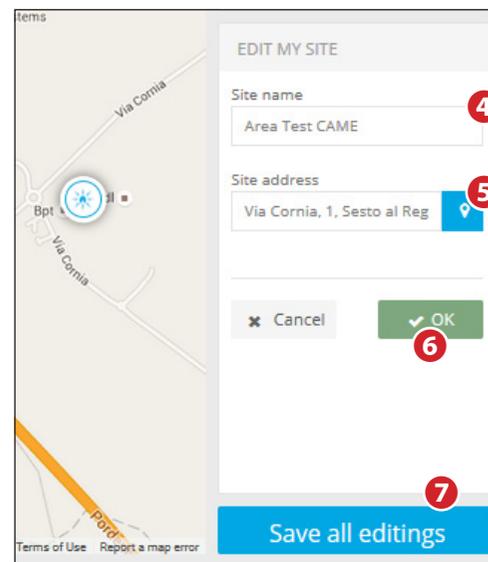
**1** Этот раздел позволяет устанавливать местоположение устройств.

**2** Выберите фон для главной страницы из следующих вариантов:

- Карты Google Maps (стандартные или спутниковые). В этом случае можно воспользоваться функцией увеличения конкретной области карты с помощью кнопок «+» и «-» и/или путем указания адреса в специальном поле.
- Статическое изображение, например, карта или план, загружаемые в формате jpg или png.
- Изображения с IP-камеры, добавленной в собственный список устройств (см. «Регистрация IP-камеры»)

## Создание нового местоположения

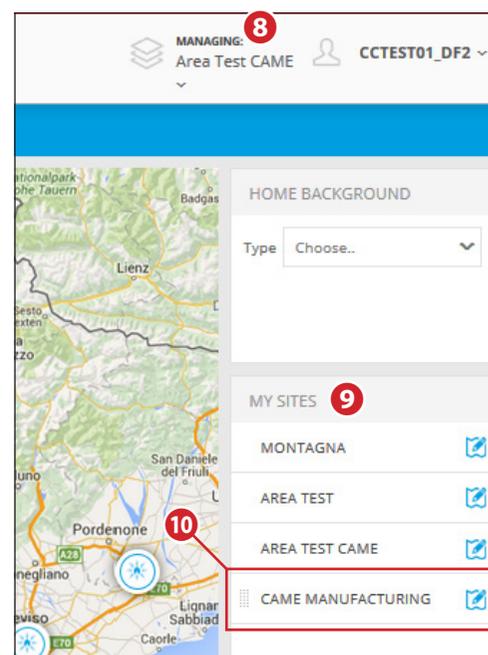
После выбора желаемого фона для личного кабинета пользователя можно добавить новое местоположение с помощью кнопки **3**.



**4** Присвойте имя новому местоположению.

**5** Введите действительный адрес и нажмите кнопку **6**; иконка, представляющая новое местоположение, располагается на карте по указанному адресу.

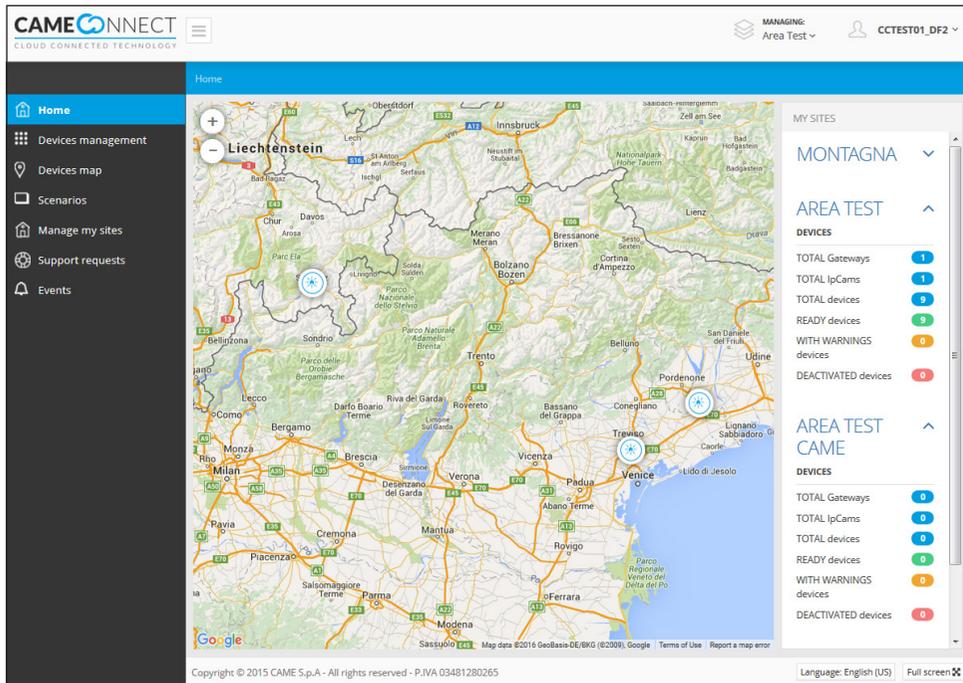
**7** Нажмите эту кнопку для сохранения настроек после добавления всех желаемых мест.



**8** Ниспадающее меню позволяет отобразить одно из приведенных в списке мест.

**9** Список сохраненных мест.

**10** Иконка  отмечает места, которых нет на карте.

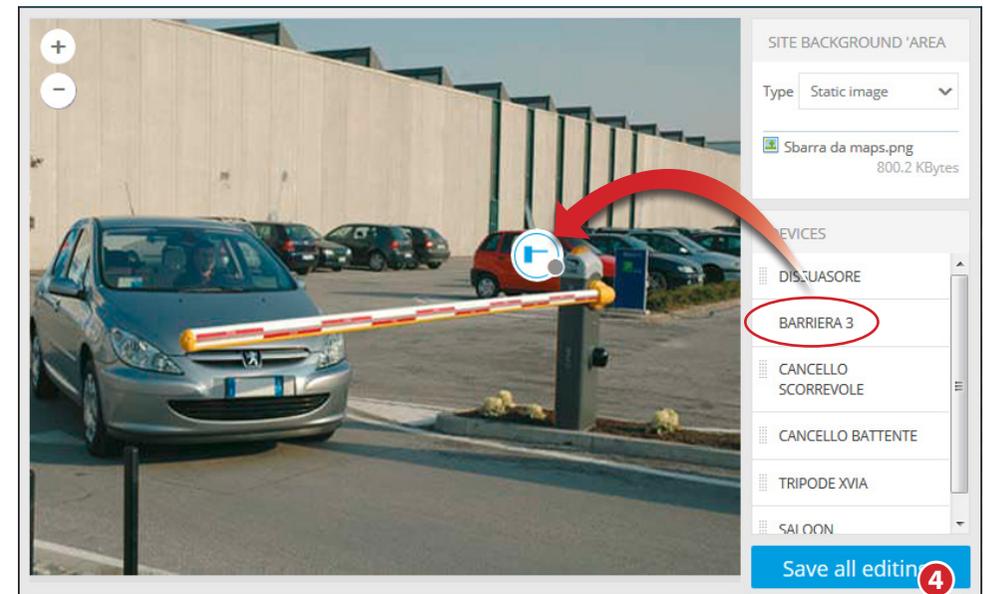
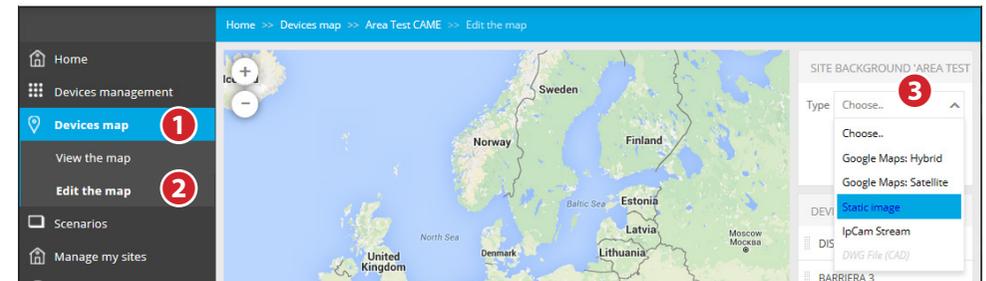


На главной странице местоположения показаны как на карте, так и в расположенном справа списке подключенных устройств.

## Размещение автоматической системы в определенном месте

Выберите в боковом списке, верхнем ниспадающем меню или на карте место, в котором будет добавлено устройство.

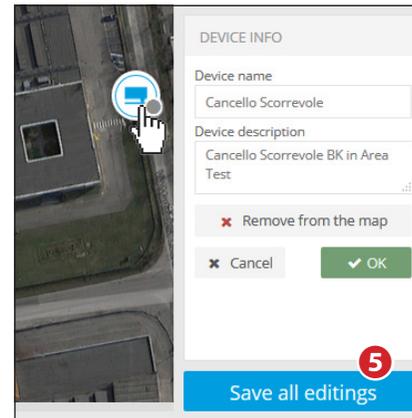
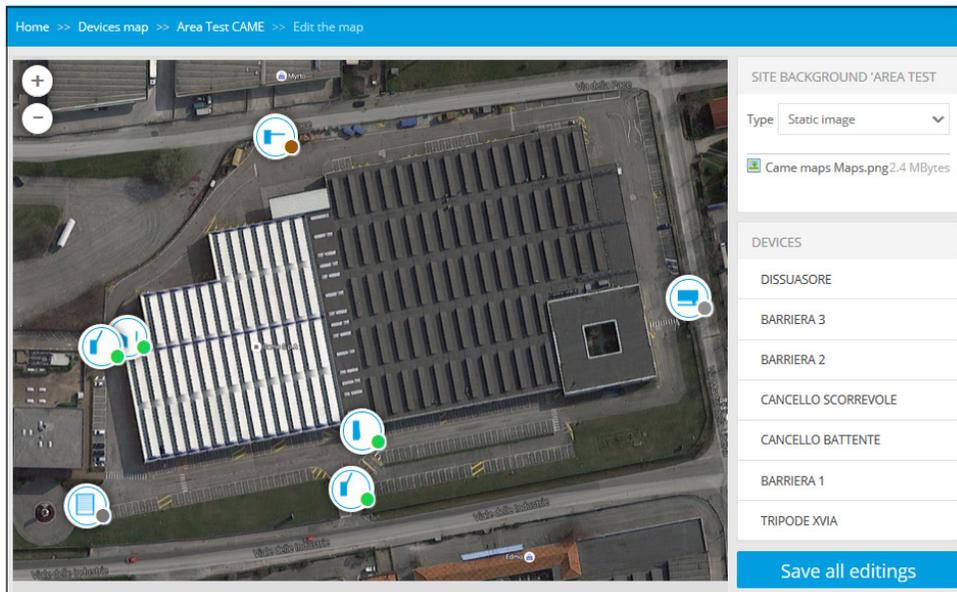
- 1 Дает доступ к настройкам размещения автоматики на карте.
- 2 Активирует настройки создания или изменения карт с автоматическими системами.
- 3 Выбор фонового изображения для местоположения; для автоматической системы можно также выбрать фоновое изображение из карт Google, статическое изображение или изображение, полученное с IP-камеры.



После загрузки статического изображения, изображения с IP-камеры или фрагмента карты можно перетащить желаемую автоматическую систему из приведенного справа списка в любое место на изображении.

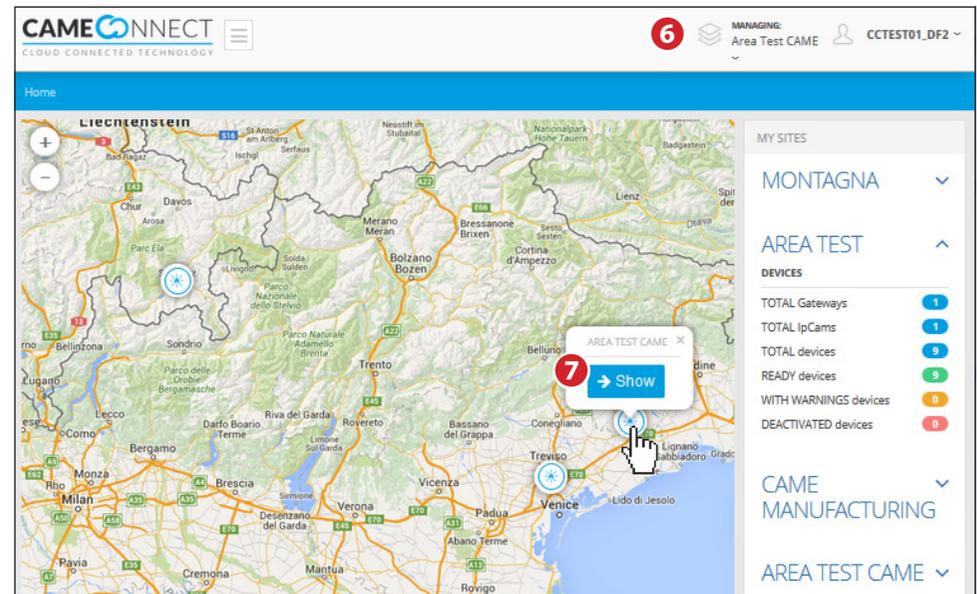
**4** Сохранение изменений в настройках.

Если выбранное фоновое изображение получено с IP-камеры, можно отслеживать состояние одной или нескольких автоматических систем, попадающих в объектив камеры, в режиме реального времени. Если в качестве фонового изображения выбран план помещений, можно получать наглядную и исчерпывающую информацию о состоянии всех автоматических систем на изображении (см. «Управление устройствами» >> 10).



Выберите иконку, чтобы удалить или переименовать автоматическую систему на фоновом изображении в специальном разделе.

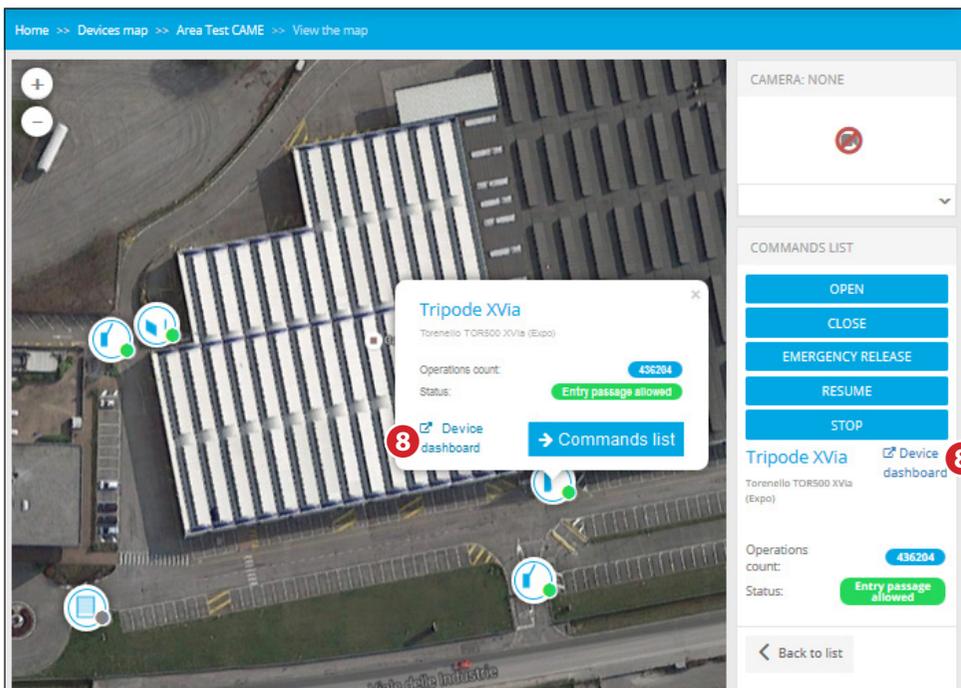
**5** Сохранение настроек по завершении размещения всех автоматических систем.



По завершении программирования на главной странице появится общий план с иконками мест. Справа располагается список мест, каждое из которых можно увеличить и посмотреть количество относящихся к нему устройств.

Для доступа к одному из заданных мест можно:

- 6** выбрать желаемое место из списка;
- 7** выбрать иконку места на плане.

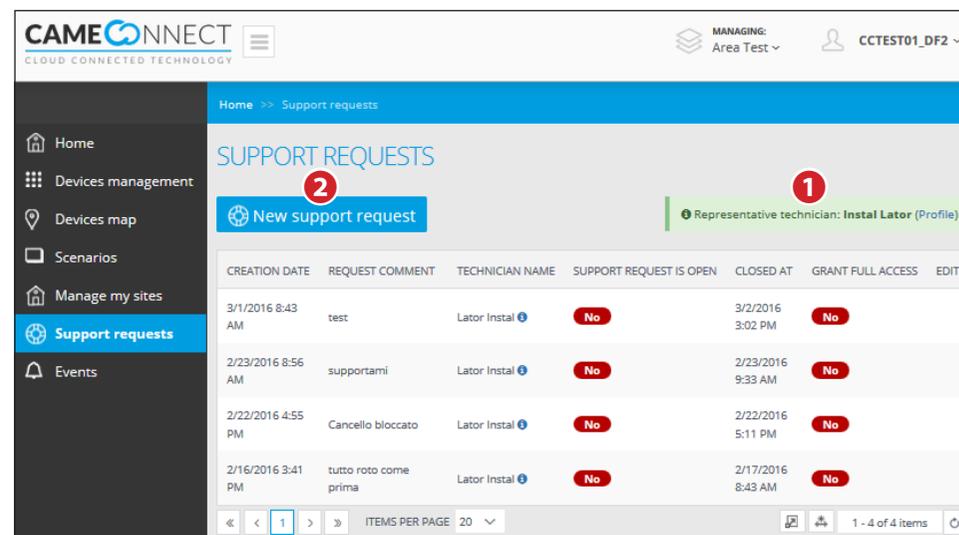


На изображении выбранного места расположены иконки, представляющие все автоматические системы. При нажатии на них можно получить в режиме реального времени информацию об их состоянии и доступ к списку команд.

**8** Кнопка позволяет получить доступ к дополнительной информации об автоматической системе (см. «Дополнительная информация об автоматических системах»).

## Создание запроса о технической поддержке

При необходимости пользователь может отправить запрос о технической поддержке доверенному установщику.



Для этого войдите в раздел, предназначенный для запросов о технической поддержке.

- 1** Позволяет получить доступ к информации о профиле выбранного установщика.
- 2** Создает новый запрос о технической поддержке.

### NEW SUPPORT REQUEST

Technician name  
Instal Lator

Request comment **3**

Grant Full Access  Yes **4**

The grant expired

**3** В этом поле можно оставить комментарий, который поможет установщику понять, что произошло и с каким устройством возникли неполадки.

**4** Позволяет разрешить удаленный доступ выбранного установщика к системе с указанием срока действия этих полномочий.

**⚠** Установщик получает полный доступ к автоматическим системам на указанный срок.

## SUPPORT REQUESTS

New support request

⚠ WARNING: you can't create a new support request because there already is an open one

CREATION DATE	REQUEST COMMENT	TECHNICIAN NAME	SUPPORT REQUEST IS OPEN	CLOSED AT	GRANT FULL ACCESS	EDIT
3/2/2016 3:25 PM	Trouble running the "Open all" scenario, please check.	Lator Instal	Yes		Yes Active until 3/3/2016 7:30 PM	
3/1/2016 8:43 AM	test	Lator Instal	No	3/2/2016 3:02 PM	No	
2/23/2016 8:56 AM	supportami	Lator Instal	No	2/23/2016 9:33 AM	No	
2/22/2016 4:55 PM	Cancello bloccato	Lator Instal	No	2/22/2016 5:11 PM	No	
2/16/2016 3:41 PM	tutto roto come prima	Lator Instal	No	2/17/2016 8:43 AM	No	

Запрос добавляется в список; зеленый цвет указывает на то, что запрос еще открыт.

**5** Опция позволяет изменять (если нужно продлить) время доступа к системе для установщика.

## Просмотр журнала событий

Система постоянно записывает события, касающиеся подключенных устройств. В частности, сохраняется информация о случаях доступа и активации, тревожные сигналы и некоторые другие данные.

Окно позволяет отображать записанные данные и при необходимости фильтровать их по дате или типу события.

MANAGING: Area Test  
CCTEST01\_DF2

Home >> Events

EVENT LIST

Filter by: Select a device, Select the event type, Filter

Start date, End date

CREATION DATE	USERNAME	TYPE	MESSAGE
3/2/2016 4:59 PM	cctest01_df_installer	Info	The installer 'Lator Instal' has concluded the session.
3/2/2016 4:58 PM	cctest01_df_installer	Info	The installer 'Lator Instal' is entered in operating mode: can manage your device.
3/2/2016 4:58 PM	cctest01_df2	Info	The installer 'Pallo Pinco' has concluded the session.

В зависимости от степени критичности, предусмотрено 3 категории событий:

1. Ошибка
2. Предупреждение
3. Информация





**CAME**  
safety & comfort



**Came S.p.A.**

Via Martiri Della Libertà, 15

Via Cornia, 1/b - 1/c

31030 **Dosson di Casier - Treviso** - Italy

33079 **Sesto al Reghena - Pordenone** - Italy

☎ (+39) 0422 4940 – 📠 (+39) 0422 4941

☎ (+39) 0434 698111 – 📠 (+39) 0434 698434

[www.came.com](http://www.came.com)